## CUSTOMER ADVICE

/	日期	2012/10/03	(
	Date:		

匯款編號	

1212100458800066

Remittance Reference

(如有查詢,請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號) (Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A	匯款之貨幣及金額* Currency and Amount to be Remitted* U.S. 字 7724 8	
56	中轉銀行名稱及地址 Name and Address of Intermediary Bank	SWIFT Code
57	收款銀行名稱及地址* Name and Address of Beneficiary's Bank* Himalayan Bank Ltd.	SWIFT Code
	城市* City* Kathmandy Province*	國家* Country* NeDa
	美國匯款適用 英國匯款適用 For USA: UID No. For UK: Sorting Code	澳洲匯款適用 For Australia: BSB No.
	加拿大匯款適用 Fedwire No. For Canada: Transit Code	
59	收款人名稱* Name of Beneficiary* Karma Lyngtok - Khelche Gyrung	
	收款人地址 Address of Beneficiary Karna Samten Ling Monastery, Shoyani	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
70	A/C No. / IBAN of Beneficiary * 00 1 - 0 4 5 0 3 0 0 1 1 Telep	hone No. 977-980,2011284
<u> </u>	Message to Beneficiary 114 h M + 1 4 5 m ch Th ( Oct - 1 ec 2012)	4851023552
	費用 * Charges * 如匯款人要求匯款金额從中銀信用卡"眼戶扣除,中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡服戶內收取信用卡應款行政费。A remittance by cred Limited and debited to BOC Credit Card* account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card*.	tit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International)
	□ 本地銀行費用由本人(等)支付,海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary pay overs □ 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and overseas b □ 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount remitted	
71F	付款方法*Payment Method * 由銀行或中銀信用卡#賬戶扣除,賬號	貨幣 # 4(0,000 12,5)至13
	Debiting from bank or BOC Credit Card# A/C No	Currency\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
	若費用由其他賬戶扣除,請註明 If the charges are to be debited from other account, please specify 賬戶號碼 Account No	•
i	《八题目於推황中銀信用卡;不適用於中銀商務卡、探驛卡、私人客戶卡、Intown卡、美元卡、中銀預付卡、中銀易建幾及澳門地區發行的中銀信 Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC Express Cash Card as well as BOC Credit Card :	6用卡及预付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.
	MITTANCE AMOUNT: USD7 1724 89 FOR BANK USE ONLYR. DATE: 2012/10/04	
5	COM.: HKD180.00 COM IN LIEU: HKD0.00 CABLE/POSTAGE: HKD0.00 OTHER COM.: HKD0.00	
FR	OM : A/C#012-588-1-011897-9 <u>HKD60.180.00</u> AT@7.767100	00
DT	HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHART TY FOUNDATION LIMITED NE A/C : /00101045030017	
BE		
FO	0000119215 2012/10/03 14:04:52 76749 39861A 024582 000000 23110	
	R REF : 1212100458800066	
	ANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DATE 逾時交易,將於下個/指定工作天處理)	
		*
Ē	注:此通知書需有本行機印方為有效;此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。 This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the ACTU Banker.	AL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's
旗协的1 群上的1	已詳問、理解並同意受背頁之條畝所約束,茲要求 實行並向實行申請根據該等條款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款之一般性的 任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用,向收款人、收款銀行、 資料及/或 責行不時存有本人(等)之任何其他資料。 eby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and full	任何 货行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申請

generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED 致: 匯款人 To: Remitter\_

RMD 004

Contact Telephone No. \_

40175118

Authorized Signature

客	戶	通	知	書
CUS	TON	MER.	ADV	TCF

日期	2012/07/05	
Date:		

匯款猵號

1212070658800056

Remittance Reference

(如有查詢,請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號)

(Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A	2A 匯款之貨幣及金額* Currency and Amount to be Remitted* U.S. \$ 7724,491	
56	6 中轉銀行名稱及地址 Name and Address of Intermediary Bank	SWIFT Code
57	Name and Address of Beneficiary's Bank # 11 malayan Bank Ltd.	SWIFT Code
	域市* City* KCiTト m なれない Province*	國家* Country* 人 や P.C.
	美國匯款適用 For USA: UID No.	澳洲匯款適用 For Australia: BSB No.
	加拿大匯款適用 Fedwire No. For Canada: Transit Code	
59 	9 收款人名稱* Name of Beneficiary* Karma Lyngtok - Khelche Gurung	
, 'ノ '	v数人地址   Address of Beneficiary Kar Ma Samten Ling Mongstery , Sway a	imbu, Kathmandu, Nepal
	收款人賬號/國際銀行賬號* A/C No. / IBAN of Beneficiary* 00 1 - 0 1 - 0 4 S D 3 0 0 1 7	電話 Telephone No. 977-9802011284
70	D 給收款人附言 Message to Beneficiary Mynnery 3 months (Tulty - Sept)	9851013523
	IA 黃用 * Charges * 如應數人要求匯數全額從中銀信用卡暖戶和設,中銀信所卡(國際)有限公司將會從該信用卡暖戶內收取信用卡匯數行政費・A remitt	
	Limited and debited to BOC Credit Card account if payment of the remittance is made by BOC Credit Card.  本地銀行費用由本人(等)支付,海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local bank charges and beneficiary	
	☑本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/We pay local bank charges and o □本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank charges deduct from amount re	verseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overleaf
	IF 付款方法*Payment Method* + 由銀行或中銀信用卡提戶扣除,賬號 Debiting from bank or BOC Credit Card# A/C No. 0 2 5 8 0 0 1 8 9 0	CY CY 門的中銀信用卡及預付卡。Only HK Dollars BOC Credit Card will be accepted. BOC
REM	EMITTANCE AMOUNT: USD7, 724.49 FOR BANK USE ONLY, DATE: 2012/07/	<u>/06</u>
	CABLE/POSTAGE: HKDO.00 OTHER CON.: HKDO.00	
rR0	ROM : A/C#012-588-1-011897-9 <u>HKD60,380</u> ,00 AT@7.76 HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARI TY FOUNDATION LIMITED	575000
	ENE A/C : /001-01-045030017	
BEN	ENE : KARMA LUNGTOK-KHELCHE GURUNG	a .
	00000067951 2012/07/05 13:49:35 76748 33438A 025022 000000 23 UR REF : 1212070658800056	110
TRA	RANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR INSTRUCTED WORKING DAT	re ·
( }	逾時交易,將於下個/指定工作天處理)	
į	註:此通知書需有本行機印方為有效;此通知書所列匯款以收款銀行收妥及通知作實。 This advice valid only with validation line; the remittance set out in this Advice is subject to the	: - ACTIVAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's
	Banker.	The state of the s
爾佈的( 會上的) I/We her generaling be used,	(等)已詳閱、理解並同意受背頁之條數所約束,茲要求 貴行並向貴行申鰫根據該等條數代辦上述之匯數。在不損害背頂條數之 的任何條例、規則、守則或指引及/或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管機構之要求下使用,向收數人、4 的資料及/或 貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。 hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully rea rallly of the conditions overleaf. I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form sed, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as requi aposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.	收款銀行、任何 責行之代理行或其他人士披露及/或轉移本人(等)填寫在申記 ad and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may

RMO 004

Authorized Signature

For BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED



<i>-</i>	Date:	

匯款揙號

1212040558800314

Remittance Reference

(如有查詢,請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號) (Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32.	A 題款之貨幣及金額* Currency and Amount to be Remitted*	
56	<u>.                                      </u>	SWIFT Code .
57		SWIFT Code
	城市* City*  YITADXIII	國家* Country* リゼリロー
	美國匯款適用 英國匯款適用 For USA: UID No	澳洲匯款適用 For Australia: BSB No.
	Fedwire No. For Canada: Transit C	Code [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [
59	牧款人名稱*   Name of Beneficiary *   Kurtag   Lyngtck   Tknel	che Gurung
		inastery, Surganda, Karimandy, Welas
1	收款人聚號/國際銀行服號* A/C No. / IBAN of Beneficiary * 00 1 − 0 1 − 0 45 0 3 c	
70	O 给收款人附言 Message to Beneficiary バルトストム 3 川にんだら	(Apr Tyne 2012) 9351023252
7		展戶內收取信用卡匯款行政費。A remittance by credit card administration fee will be charged by BOC Credit Card (International)
	Limited and debited to BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the remunance is made by BOC Credit Cards account if payment of the pay	ocal bank charges and beneficiary pay overseas bank charges
	□ 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] □ 本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas ba	I/We pay local bank charges and overseas bank charges [Please refer to (Condition No. 4) printed overlear]
17	TE 付款方法* Payment Method*由銀行或中銀信用卡/銀戶扣除,服號	ave 01258 1011 6979 greency HK 李60,000-(元)
	如匯款人要求匯款金额從中銀信用卡"聚戶扣除,所有相關費用(如廈用)將只可由相同的中銀	他用卡·腰戶和除,不可由其他銀戶扣除。 If payment of the remittance is made by BOC Credit Cards, an the related classes (it ber account.
	若費用由其他暖戶扣除,請註明 If the charges are to be debited from other a 賬戶號碼 Account No.	具带 Currency
-	Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, USD Card, BOC Frepaid Card	L BOC EXPLOS COST OF THE PROPERTY OF THE PROPE
	COM. : HKD180.00 CO	M IN LIEU: HKDO.00
$\frac{1}{\sqrt{1}}$	CABLE/POSTAGE: HKD200.00 FROM: A/C#012-588-1-011897-9 HKD60,380.00	OTHER COM.: HKDO.00 AT@7.7769000
1	HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHART TY	OUNDATION LIMITED
	BENE A/C: /00101045030017 BENE: KARMA LUNGTOK-KHELCHE GURUNG	·
	F00000074905 2012/04/03 16:41:54 76749 2516	66A 025022 000000 23110
	OUR REF: 1212040558800314 TRANSACTION WILL BE PROCESSED ON NEXT OR IN	·
	(逾時交易,將於下個/指定工作天處理)	
	the state of the s	\$P.组 行 此 卫 乃 通 知 作 管 。
	註:此通知書需有本行機印方為有效;此通知書所列匯款以收息 This advice valid only with validation line; the remittance set o	N致行权安义通知下具。 out in this Advice is subject to the ACTUAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's
Į	Banker.  本人(答)已詳問、瑪麗菲同意受賞頁之條款所約束・茲要求 貴行並向貴行申請根據該等條註	款代辦上述之匯款。在不損害背頁條款之一般性的原則下,本人(等)確認、同意及接受 實行根據由任何監管機構不時 - 何監管機構之要求下使用,向收款人、收款銀行、任何 實行之代理行或其他人士被露及/或轉移本人(等)填寫在申請
	無所的任何終仍 會上的資料及/或 責行不時存有本人(等)之任何其他資料・	ions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the
	generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the intormation be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Ban be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.	ik's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any
		FOI DAINK OF CITHER (HOURS)
	TENTO H. K. Broddh: d. Conpassion Chairty France	Nation 1
	聯絡電話 Contact Telephone No	Authorized Signature
	RNO 004	the state of the s



## 殈 客戶 知 **CUSTOMER ADVICE**

日期	2017	+ 1
Date:		

匯歀猵號

1212022480600038

Remittance Reference

(如有頁詢・請致電客戶服務熱線 (852) 2836 8788 並引用上述編號) (Should you have any enquiry, please call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference)

32A	匯款之貨幣及金額* Currency and Amount to be Remitted* ↓	4,30654			
56	中轉銀行名稱及旭址 Name and Address of Intermediary Bank			SWIFT Code	
57	收款銀行名稱及地址* Name and Address of Beneficiary's Bank*  城市* City*				
	美國匯款適用 For USA: UID No.	英國匯款適用 For UK: Sorting Code		澳洲匯款適用 For Australia: BSB No.	, ·
59	Fedwire No.  收款人名何* Name of Beneficiary * 人	•		1	
	收款人地址 Address of Beneficiary \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Ly min trug.	Switten Switter	電話 Telephone No.	linger The second
-	給收款人附言 Message to Beneficiary				
71F	Limited and debited to BOC Credit Card' account if payment of the rer 本地銀行費用由本人(等)支付,海外銀行費用由本人(等)支付「海查收」本地銀行和海外銀行費用由應款金額中扣除 Loc 付款方法。Payment Method。由銀行或中級信用卡 Debiting from bank o. 如應以及或來確以金額從中銀信用卡場戶扣除,所有相關要用的對於自由其他服戶扣除,請註明 If the charges are to 服戶號码 Account No.	收款人支付 I/We pay local bal 背頂所載條款(第4條)] I/We pal bank and overseas bank chal #爬戶扣除,賬號 r BOC Credit Card# A/C No. n應用辦具可由相同的中級信用卡约 shall not be debted to any other account be debited from other account.	nay local bank charges and over ges deduct from amount remi  C   \( \) \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	erseas bank charges [Please refer to itted	ney  BOC Credit Cards all the selated charges (if
	Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, The Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, The Transfer AMCHINT: USU4 #506 #5% CUM: RKD340.00  AND ANTI-CONTROL HICKORY	FOR BANK USE ONLYR (AM IN THIER 9KD35, 340 00 N CHARI TY FORND	DATE: 2012/02/ LIEU: HKDO,00 COM: HKDO OO ATWO: 76	<u>74.</u> 464.60	ace not appropriate
(ii)	00000012851 2012/02/23 13:42:30 R KEP : 1212022480500038 AAJACTION WILL BE PROCESSED 0 电時交易,將於下個/指定工作大	N NEXT OR ENSTRU			
	註:此通知普需有本行機印方為有效;此通知 This advice valid only with validation line; t Banker. )已詳閱、理解並同意受賞页之條款所約束、整要求實行並	he remittance set out in thi	s Advice is subject to the A		

本人等に計画、生産を取り返失 目覚と感動の制度を表現。 域際的近日後間、規則、守則或指引及/政在教等後例、規則、守則或指引的要求或因應任何整管機構之要求下使用。向收款人、收款銀行・任何 實行之代理行政其他人士披露及/或轉移本人(等)填写在申請 書上的資料及/或 資行不時存有本人(等)之任何其他資料。 I/We hereby request and apply to your Bank to effect the above remittance subject to the conditions overleaf, which I/we have carefully read and fully understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to the generality of the conditions overleaf, I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied by me/us in this application form and/or any of my/our other information kept by your Bank from time to time may be used, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's correspondents or other persons as required by and/or in accordance with any laws, regulations, codes or guidelines as may be imposed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.

	For BANK OF CHINA (HONG RONG) LIMITED
数: 匯款人 fo: Remitter	Avilhorized Signature
Collect Telephone No.	Authorized Signature

聯絡電話

RMD 004

Contact Telephone No.

401251118

## CUSTOMER ADVICE

日期	2012/01/12	2
Date:		

匯款編號

1212011259809007

Authorized Signature

Remittance Reference

	and the second s		、(852) 2836 8788 出て1日土 定帰るい se call our Service Hotline (852) 2836 8788 and quote the reference
32A	A 匯款之貨幣及金額* Currency and Amount to be Remitted* USサーク 1 4	\$	and the second second
56			SWIFT Code
57	-	en e	SWIFT Code
	域市* City* 人のサー Mandy Province*		國家* Country* Nepa
	美國匯款適用 英國匯款適用		澳洲匯款適用 For Australia: BSB No.
	For USA: UID No. For UK: Sorting Code 加拿大匯款適用 Fedwire No. For Canada: Transit Code		
159	收款人名稱* Name of Beneficiary * Karma Lungtor - thelche G	ur una	
	收款人地址 Address of Beneficiary Karma Samten Ling Monastery, Shoyamby, Kathmardy, Nepal		
	收款人賬號/國際銀行賬號* A/C No. / IBAN of Beneficiary* 00 1 - 0 1 - 0 4 5 U 3 D o 1 7	電話 Telep	phone No. 977-9802011284
70	-	, ,	9821073225
71A	- A 費用 * Charges * 如應款人要求應款金額從中銀信用卡/賬戶扣除,中銀信用卡(國際)有限公司將會從該信用卡賬戶	九小市 今日上版 新仁 市 梅 。	dis and administration for will be absented by BOC Cordii Cord (International)
	如應款人要求應款金額從中銀信用卡吸戶和條,中銀信用卡個隊/有限公司所會從該信用下條戶 Limited and debited to BOC Credit Card account if payment of the remittance is made by BOC Credit Car 本地銀行費用由本人(等)支付,海外銀行費用由收款人支付 I/We pay local	d⁵.	
	☑ 本地銀行和海外銀行費用由本人(等)支付 [請查閱背頁所載條款(第4條)] I/W	e pay local bank charges and overseas b	•
 	本地銀行和海外銀行費用由匯款金額中扣除 Local bank and overseas bank c		貨幣 リンとしょう (フェ
/1 <b>F</b>	F 付款方法*Payment Method*由銀行或中銀信用卡#賬戶扣除,賬號Debiting from bank or BOC Credit Card# A/C No如應數人要來應款金額從中銀信用卡#賬戶扣除,所有相關費用如適用)將只可由相同的中銀信用。 applicable) shall be debited to the same BOC Credit Card#account and shall not be debited to any other acc 若費用由其他賬戶扣除,請註明 If the charges are to be debited from other accou 賬戶。	ド- 寒戸扣除,不可由其他寒戸扣除。 If payme rount. nt, please specify 近際 Currency	<b></b>
	Commercial Card, Purchasing Card, Private Lable Card, Intown Card, USD Card, BOC Prepaid Card, BOC	Express Cash Card as well as BOC Credit Card	and Prepaid Card issued in Macau are not applicable.
	COM. : HKD340.00 COM I CABLE/POSTAGE : HKD0.00 OTHE ROM : A/C#012-588-1-011897-9 HKD70,340.00	N LIEU: TRDO.00 R COM.: TRDO.00 AT@7.77930	00
BE	<u>HONG KONG BUDDHIST COMPASSION CHARI TY FOUN</u> ENE A/C : /00101045030017	DATION LIMITED	
	ENE : KARMA LUNGTOK-KHELCHE GURUNG		
	00000038872 2012/01/12 10:58:51 77000 26824A UR REF: 1212011259809007	021233 000000 23110	
		The second second second	
	註:此通知書需有本行機印方為有效;此通知書所列匯款以收款銀行 This advice valid only with validation line; the remittance set out in the production.	「收妥及通知作實。 his Advice is subject to the ACTU	JAL RECEIPT and ADVICE of the Beneficiary's
本人任	Banker.  (等)已詳閱、理解並同意受背頁之條款所約束,茲要求 貴行並向貴行申請根據該等條款代辦		的原則下,本人(等)確認、同意及接受 貴行根據由任何監管機構不吗
頒佈的 書上的	的任何條例、規則、守則或指引及、或在該等條例、規則、守則或指引的要求或因應任何監管 的資料及/或 貴行不時存有本人(等)之任何其他資料。 beachy request and annly to your Rank to effect the above remittance subject to the conditions over	機構之要求下使用,同收款人、收款銀行 rleaf which I/we have carefully read and fu	、任何 實行之代理行或其他人士故歸及/或轉移本人(等)項局任甲記 Ily understand and agreed to be bound by them. Without prejudice to th
genera be use be imp	rality of the conditions overleaf. I/we also acknowledge, agree and accept that the information supplied, disclosed and/or transferred to the Beneficiary, the Beneficiary's banker, any of your Bank's composed by any regulatory authorities from time to time or as requested by any regulatory authorities.	ed by me/us in this application form and/or a espondents or other persons as required by ar	my of my/our other information kept by your bank from time to time ma
(:匯款 o: Remi	th H.K. Buddhist Compassion Charity		